

EPISODIO 135

Cómo expresar causa en español

EN ESTE EPISODIO

- Aprenderás varias estructuras para explicar la razón de algo.
- Compararás «por culpa de», «gracias a», «debido a» y otras expresiones.
- Escucharás la historia de una persona que habla veintitrés idiomas.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
La razón o el origen de una situación	The reason or origin of a situation
«Por culpa de» introduce una causa negativa: «Llegué tarde por culpa del tráfico».	"Por culpa de" introduces a negative cause: "I arrived late because of the traffic."
«Gracias a» presenta una causa positiva: «Gracias a tu ayuda, terminé el trabajo».	"Gracias a" presents a positive cause: "Thanks to your help, I finished the work."
«A causa de» y «debido a» son bastante neutrales y pueden usarse en situaciones positivas o negativas.	"A causa de" and "debido a" are fairly neutral and can be used in positive or negative situations.
«A raíz de» se centra especialmente en el origen de un cambio o consecuencia. «En vista de» introduce una decisión basada en una circunstancia.	"A raíz de" focuses especially on the origin of a change or consequence. "En vista de" introduces a decision based on a circumstance.
Las diferencias son sutiles. No necesitas memorizar todas las opciones; basta con reconocerlas y observar cómo se usan.	The differences are subtle. You do not need to memorise every option; it is enough to recognise them and notice how they are used.

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.


[VER CURSOS >](#)

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Presente · Primera persona

Una persona explica por qué habla tantos idiomas.

ESPAÑOL	ENGLISH
Hablo veintitrés idiomas y, a causa de ello, la gente queda impresionada.	I speak twenty-three languages and, because of that, people are impressed.
A raíz de haber viajado mucho, he podido aprenderlos.	As a result of travelling extensively, I have been able to learn them.
Mis padres son diplomáticos y gracias a su profesión he visitado muchos países.	My parents are diplomats, and thanks to their profession I have visited many countries.
Debido a que soy extrovertido, aprendo el idioma local para relacionarme y tener amigos.	Because I am outgoing, I learn the local language to socialise and make friends.
Por culpa de este estilo de vida, a veces no sé dónde pertenezco.	Because of this lifestyle, I sometimes do not know where I belong.
Ante la pregunta sobre mi país, digo que soy ciudadano del mundo.	When asked about my country, I say that I am a citizen of the world.
En vista de mi experiencia, espero inspirarte a aprender español.	In view of my experience, I hope to inspire you to learn Spanish.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Pasado · Tercera persona

La misma persona recuerda su vida.

ESPAÑOL	ENGLISH
Hablaba veintitrés idiomas y, a causa de ello, la gente quedaba impresionada.	He spoke twenty-three languages and, because of that, people were impressed.
A raíz de haber viajado mucho, pudo aprenderlos.	As a result of travelling extensively, he was able to learn them.
Sus padres eran diplomáticos y gracias a su profesión visitó muchos países.	His parents were diplomats, and thanks to their profession he visited many countries.
Debido a que era extrovertido, aprendía el idioma local para relacionarse y tener amigos.	Because he was outgoing, he learnt the local language to socialise and make friends.

Por culpa de ese estilo de vida, a veces no sabía dónde pertenecer.	Because of that lifestyle, he sometimes did not know where he belonged.
Ante la pregunta sobre su país, decía que era ciudadano del mundo.	When asked about his country, he said that he was a citizen of the world.
En vista de su experiencia, esperaba inspirarte a aprender español.	In view of his experience, he hoped to inspire you to learn Spanish.
IDEA CLAVE Observa «hablo / hablaba», «queda / quedaba», «soy / era» y «espero / esperaba».	

Las expresiones de causa permanecen estables mientras cambian el tiempo verbal y la persona.

Escucha otra vez y localiza cada conector.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO	REPASO FINAL Palabras, expresiones y ejemplos del episodio
---------------	--

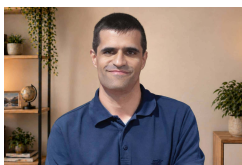
ESPAÑOL	ENGLISH
por culpa de Expresión que introduce una causa negativa. Ejemplo: Llegamos tarde por culpa del tráfico.	because of / due to An expression introducing a negative cause. Example: We arrived late because of the traffic.
gracias a Expresión que introduce una causa positiva. Ejemplo: Aprobó gracias a su esfuerzo.	thanks to An expression introducing a positive cause. Example: She passed thanks to her effort.
a causa de Expresión neutral para indicar una causa. Ejemplo: Cancelaron el vuelo a causa de la tormenta.	because of A neutral expression indicating a cause. Example: They cancelled the flight because of the storm.
debido a Como consecuencia de; por razón de. Ejemplo: El museo cerró debido a las obras.	due to As a consequence of; because of. Example: The museum closed due to building work.
a raíz de A partir de un hecho que origina otro. Ejemplo: Cambió de trabajo a raíz de la crisis.	as a result of Following an event that causes another. Example: He changed jobs as a result of the crisis.
en vista de Considerando una circunstancia antes de decidir. Ejemplo: En vista del tiempo, nos quedamos en casa.	in view of Considering a circumstance before deciding. Example: In view of the weather, we stayed at home.

Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos

EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com